

ธนาคารเพื่อการส่งออกและนำเข้าแห่งประเทศไทย
ตารางแสดงวงเงินงบประมาณที่ได้รับจัดสรรและราคากลาง (ราคาอ้างอิง)
ในการจัดซื้อจัดจ้างที่มีใช้งานก่อสร้าง

1. ชื่อโครงการ การจัดหาลิขสิทธิ์โปรแกรม Magic XPI Basic จำนวน 4 Concurrent Processes

/หน่วยงานเจ้าของโครงการ ฝ่ายเทคโนโลยีสารสนเทศ

2. วงเงินงบประมาณที่ได้รับจัดสรร 1,985,000.- บาท (หนึ่งล้านเก้าแสนแปดหมื่นห้าพันบาทถ้วน)

3. วันที่กำหนดราคากลาง (ราคาอ้างอิง) 7 JUL 2560

เป็นเงิน 1,985,000.- บาท (หนึ่งล้านเก้าแสนแปดหมื่นห้าพันบาทถ้วน) ราคา/หน่วย (ถ้ามี) .- บาท

4. แหล่งที่มาของราคากลาง (ราคาอ้างอิง)


สืบราคาจากบริษัทตัวแทนจำหน่ายลิขสิทธิ์โปรแกรม จำนวน 3 ราย


4.1 บจก. อินโนโค

4.2 บจก. ดาต้า อิน โมชั่น

4.3 บจก. ดีเอสเอ็นซอฟต์แวร์

5. รายชื่อเจ้าหน้าที่ผู้กำหนดราคากลาง (ราคาอ้างอิง) ทุกคน

5.1 นางสาวกนกวรรณ มหิวรรณ ผู้ช่วยผู้บริหารฝ่ายเทคโนโลยีสารสนเทศ 

5.2 นายมานิต พรประสิทธิ์ ผู้ควบคุมงานพัฒนาระบบสารสนเทศ ส่วนพัฒนาระบบสารสนเทศบริการ
ฝ่ายเทคโนโลยีสารสนเทศ 

5.3 นางอุรสา พงษ์เสรี ผู้บริหารส่วนจัดซื้อ ฝ่ายธุรการ 

ข้อกำหนดและขอบเขตงาน (Term of Reference : TOR)

การจัดการลิขสิทธิ์โปรแกรม Magic

เลขที่ ธก. 035/60....

ของธนาคารเพื่อการส่งออกและนำเข้าแห่งประเทศไทย

1. วัตถุประสงค์

ด้วยธนาคารเพื่อการส่งออกและนำเข้าแห่งประเทศไทย (ธสน.) มีความประสงค์จัดการลิขสิทธิ์โปรแกรม Magic ซึ่งต่อไปนี้จะเรียกว่า "โปรแกรม Magic" เพื่อใช้งานเพิ่มเติมในระบบ Magic (เดิมชื่อ iBOLT) ให้สามารถรองรับการเชื่อมต่อข้อมูลระบบ AS/400 กับระบบอื่นๆ ได้เพิ่มขึ้น ด้วยวิธีพิเศษ ตามข้อบังคับ ธสน. ว่าด้วยการจัดหา พ.ศ. 2558 โดยมีคุณลักษณะตามที่กำหนดในเอกสาร TOR ฉบับนี้

2. คุณลักษณะเฉพาะของโปรแกรม

ผู้เสนอราคาต้องเสนอการจัดหาโปรแกรม Magic ตามรายละเอียดคุณลักษณะเฉพาะของโปรแกรมที่ธนาคารกำหนดในเอกสารแนบท้าย (ผนวก 1)

3. คุณสมบัติผู้เสนอราคา/การปฏิบัติตามข้อกำหนด

ผู้เสนอราคาต้องมีคุณสมบัติและปฏิบัติตามข้อกำหนดของธนาคารในเอกสารแนบท้าย (ผนวก 2)

4. บทนิยาม (ผนวก 3)

- ผู้เสนอราคาที่มีผลประโยชน์ร่วมกัน
- การขัดขวางการแข่งขันราคาอย่างเป็นธรรม

5. ข้อกำหนดในการเสนอราคา

ผู้เสนอราคาต้องเสนอราคาโปรแกรม Magic ตามรายละเอียดที่ธนาคารกำหนดในเอกสารแนบท้าย (ผนวก 4)

6. เอกสารประกอบการเสนอราคา

ผู้เสนอราคาต้องลงนามในหนังสือรับรองและยืนยันคุณสมบัติของผู้เสนอราคาและการปฏิบัติตามข้อกำหนดในเอกสาร TOR ของธนาคาร ตามแบบหนังสือรับรองและยืนยันประกอบการเสนอราคา (ผนวก 5) พร้อมเสนอเอกสารประกอบการเสนอราคาตามรายละเอียดในเอกสารแนบท้าย (ผนวก 6)

ผนวก 1
คุณลักษณะเฉพาะขั้นต่ำของโปรแกรม
การจัดการลิขสิทธิ์โปรแกรม Magic

ผู้เสนอราคาต้องเสนอการจัดการโปรแกรม Magic พร้อมเอกสารสิทธิ์ในการทำงาน ตามรายละเอียด
คุณลักษณะเฉพาะที่ธนาคารกำหนด ดังนี้

1. Magic XPI Basic จำนวน 4 Concurrent Processes

๒๐๓ 

ผนวก 2

คุณสมบัติผู้เสนอราคา/การปฏิบัติตามข้อกำหนด การจัดหาลิขสิทธิ์โปรแกรม Magic

ผู้เสนอราคาโปรแกรม Magic จะต้องมีความสมบัติและต้องปฏิบัติตามข้อกำหนด ดังนี้

1. คุณสมบัติผู้เสนอราคา/การปฏิบัติตามข้อกำหนด

- 1.1 ต้องเป็นนิติบุคคล ที่จดทะเบียนในประเทศไทยถูกต้องตามกฎหมาย ซึ่งประกอบธุรกิจตามที่ธนาคารมีความประสงค์จัดหาในครั้งนี้ ซึ่งเปิดดำเนินกิจการมาแล้ว ไม่น้อยกว่า 3 ปี และต้องมีทุนจดทะเบียนไม่น้อยกว่า 1 ล้านบาท โดยมีหลักฐานการจดทะเบียนซึ่งกรมพัฒนาธุรกิจการค้า กระทรวงพาณิชย์ ออกให้หรือรับรองให้ไม่เกิน 6 เดือน นับถึงวันยื่นเอกสารเสนอราคา
- 1.2 ต้องได้รับการแต่งตั้งจากผู้เป็นเจ้าของลิขสิทธิ์โปรแกรม Magic หรือผู้แทนจำหน่ายของเจ้าของลิขสิทธิ์ในประเทศไทย โดยมีหนังสือรับรองหรือแต่งตั้งมาแสดงต่อธนาคารในวันยื่นของเอกสารเสนอราคา
- 1.3 ต้องไม่เป็นผู้ที่ถูกระบุชื่อไว้ในบัญชีรายชื่อผู้ทำงานของทางราชการและได้แจ้งเวียนชื่อแล้ว หรือไม่เป็นผู้ที่ได้รับผลของการสั่งให้นิติบุคคลหรือบุคคลอื่นเป็นผู้ทำงานตามระเบียบของทางราชการ
- 1.4 ต้องไม่เป็นผู้มีผลประโยชน์ร่วมกันกับผู้เสนอราคารายอื่น ที่เข้าเสนอราคาให้แก่ธนาคารหรือไม่เป็นผู้กระทำการอันเป็นการขัดขวางการแข่งขันราคาอย่างเป็นธรรมในการเสนอราคาครั้งนี้ (ตามผนวก 3)
- 1.5 ต้องไม่เป็นผู้ที่ถูกระบุชื่อว่าเป็นคู่สัญญาที่ไม่ได้แสดงบัญชีรายรับรายจ่าย หรือแสดงบัญชีรายรับรายจ่ายไม่ถูกต้องครบถ้วนในสาระสำคัญตามประกาศคณะกรรมการป้องกันและปราบปรามการทุจริตแห่งชาติ เรื่องหลักเกณฑ์และวิธีการจัดทำและแสดงบัญชีรายการรับจ่ายของโครงการที่บุคคลหรือนิติบุคคลเป็นคู่สัญญากับหน่วยงานของรัฐ พ.ศ. 2554 และที่แก้ไขเพิ่มเติม

2. การส่งมอบงาน

- 2.1 ผู้เสนอราคาที่ได้รับการคัดเลือกต้องส่งมอบเอกสารแสดงสิทธิ์จากผู้เป็นเจ้าของลิขสิทธิ์ที่ระบุให้ธนาคารมีสิทธิ์ในการใช้งานโปรแกรม Magic ตามคุณลักษณะที่ตกลงสั่งซื้อได้อย่างถูกต้องครบถ้วน ณ ที่ทำการสำนักงานใหญ่ของธนาคาร ภายใน 30 วัน นับถัดจากวันที่ได้รับการยืนยันการสั่งซื้อจากธนาคาร
- 2.2 หากธนาคารตรวจสอบแล้วพบว่าโปรแกรม Magic ที่ส่งมอบไม่ตรงตามข้อกำหนดและ/หรือคุณลักษณะที่ธนาคารตกลงสั่งซื้อธนาคารสงวนสิทธิ์ที่จะไม่รับมอบโปรแกรม Magic ทั้งหมด หรือเพียงบางส่วน หรือให้ผู้เสนอราคาที่ได้รับการคัดเลือกดำเนินการเปลี่ยนแปลง และ/หรือปรับปรุงแก้ไขให้ถูกต้อง ตามคำชี้ขาดของธนาคารด้วยค่าใช้จ่ายของผู้เสนอราคาที่ได้รับการคัดเลือกเองทั้งสิ้น ทั้งนี้ระยะเวลาที่เสียไปเพราะเหตุดังกล่าว ไม่เป็นเหตุให้ผู้เสนอราคาที่ได้รับการคัดเลือกมีสิทธิขยายระยะเวลาการส่งมอบเกินกำหนดเวลาที่ระบุในใบสั่งซื้อ หรือ ขอยกเว้นหรือลดค่าปรับได้

3. ค่าปรับ

กรณีที่ผู้ส่งมอบไม่สามารถส่งมอบโปรแกรม Magic ได้อย่างถูกต้องครบถ้วน ภายในระยะเวลาที่กำหนดในใบสั่งซื้อหรือส่งมอบแล้ว แต่ยังไม่สามารถใช้งานได้หรือยังไม่ถูกต้องครบถ้วน ผู้เสนอราคาต้องยินยอมให้ธนาคารปรับเป็นรายวันในอัตราร้อยละ 0.2 (ศูนย์จุดสอง) ของมูลค่าโปรแกรม Magic ทั้งหมด (รวมภาษีมูลค่าเพิ่ม) นับถัดจากวันครบกำหนดการส่งมอบ จนถึงวันที่ได้ส่งมอบงานถูกต้องครบถ้วน หรือวันที่ธนาคารบอกเลิกการสั่งซื้อ

4. การชำระเงิน

- 4.1 ธนาคารจะชำระเงินตามมูลค่าที่ตกลงสั่งซื้อทั้งหมด ภายใน 30 วัน หลังจากวันที่ธนาคารได้ทำการตรวจรับการส่งมอบโปรแกรม Magic โดยถูกต้องครบถ้วนทั้งหมดเป็นที่เรียบร้อยแล้ว
- 4.2 คู่สัญญาต้องรับและจ่ายเงินผ่านบัญชีธนาคาร เว้นแต่การจ่ายเงินแต่ละครั้งซึ่งมีมูลค่าไม่เกินสามหมื่นบาท คู่สัญญาอาจจ่ายเป็นเงินสดก็ได้

5. หลักเกณฑ์ในการพิจารณาคัดเลือก

5.1 ธนาคารจะไม่พิจารณาข้อเสนอของผู้เสนอราคาหากพบว่า

5.1.1 ผู้เสนอราคามีคุณสมบัติไม่ถูกต้องหรือไม่ครบถ้วนตามผนวก 2 หรือยื่นเอกสารไม่ครบถ้วนตามผนวก 5 และ ผนวก 6 หรือมีผลประโยชน์ร่วมกัน หรือเป็นผู้เสนอราคาที่ทำกรทำการอันเป็นการขัดขวางการแข่งขันราคาอย่างเป็นธรรมตามผนวก 3 เว้นแต่เป็นข้อผิดพลาดเพียงเล็กน้อย หรือผิดพลาดในส่วนที่มีสาระสำคัญ ทั้งนี้ ในเฉพาะกรณีที่ธนาคารพิจารณาเห็นว่า จะเป็นประโยชน์ต่อธนาคารเท่านั้น

5.1.2 คุณลักษณะของโปรแกรม Magic ที่นำเสนอไม่เป็นไปตามคุณลักษณะที่กำหนดในผนวก 1

5.2 ธนาคารจะพิจารณาคัดเลือกผู้เสนอราคาที่ผ่านมาเกณฑ์ตามข้อ 5.1 ซึ่งเสนอราคาต่ำสุด

kon 

ผนวก 3

บทนิยาม

การจัดหาลิขสิทธิ์โปรแกรม Magic

● **“ผู้เสนอราคาที่มีผลประโยชน์ร่วมกัน”** หมายความว่า บุคคลธรรมดาหรือนิติบุคคลที่เข้าเสนอราคาในการจัดหาลิขสิทธิ์โปรแกรม เป็นผู้มีส่วนได้เสียไม่ว่าโดยทางตรงหรือทางอ้อมในกิจการของบุคคลธรรมดาหรือนิติบุคคลอื่นที่เข้าเสนอราคาลิขสิทธิ์โปรแกรม ในคราวเดียวกัน

การมีส่วนได้เสียไม่ว่าโดยทางตรงหรือทางอ้อมของบุคคลธรรมดาหรือนิติบุคคลดังกล่าวข้างต้น ได้แก่ การที่บุคคลธรรมดาหรือนิติบุคคลดังกล่าวมีความสัมพันธ์กันในลักษณะดังต่อไปนี้

- (1) มีความสัมพันธ์กันในเชิงบริหาร โดยผู้จัดการ หุ้นส่วนผู้จัดการ กรรมการผู้จัดการ ผู้บริหาร หรือผู้มีอำนาจในการดำเนินงานในกิจการของบุคคลธรรมดาหรือของนิติบุคคลรายหนึ่ง มีอำนาจหรือสามารถใช้อำนาจในการบริหารจัดการกิจการของบุคคลธรรมดา หรือของนิติบุคคลอีกรายหนึ่งหรือหลายราย ที่เสนอราคาให้แก่ ธสน.
- (2) มีความสัมพันธ์กันในเชิงทุน โดยผู้เป็นหุ้นส่วนในห้างหุ้นส่วนสามัญ หรือ ผู้เป็นหุ้นส่วนไม่จำกัดความรับผิดในห้างหุ้นส่วนจำกัด หรือ ผู้ถือหุ้นรายใหญ่ในบริษัทจำกัดหรือบริษัทมหาชนจำกัด เป็นหุ้นส่วนในห้างหุ้นส่วนสามัญ หรือห้างหุ้นส่วนจำกัด หรือเป็นผู้ถือหุ้นรายใหญ่ในบริษัทจำกัด หรือ บริษัทมหาชนจำกัดอีกรายหนึ่ง หรือหลายรายที่เสนอราคาให้แก่ ธสน. ครั่งนี้

คำว่า “ผู้ถือหุ้นรายใหญ่” หมายความว่า ผู้ถือหุ้น ซึ่งถือหุ้นเกินกว่าร้อยละสิบห้า ในกิจการนั้น หรือในอัตราอื่นตามที่คณะกรรมการว่าด้วยการพัสดุเห็นสมควรประกาศ กำหนดสำหรับกิจการบางประเภทหรือบางขนาด

- (3) มีความสัมพันธ์กันในลักษณะไขว้กันระหว่าง (1) และ (2) โดยผู้จัดการ หุ้นส่วน ผู้จัดการ กรรมการผู้จัดการ ผู้บริหาร หรือผู้มีอำนาจในการดำเนินงานในกิจการของบุคคลธรรมดา หรือของนิติบุคคลรายหนึ่ง เป็นหุ้นส่วนในห้างหุ้นส่วนสามัญหรือห้างหุ้นส่วนจำกัด หรือเป็นผู้ถือหุ้นรายใหญ่ในบริษัทจำกัด หรือบริษัทมหาชนจำกัดอีกรายหนึ่ง หรือหลายรายที่เข้าเสนอราคาให้แก่ ธสน. ในการจัดหาลิขสิทธิ์โปรแกรมครั้งนี้ หรือในนัยกลับกัน

การดำรงตำแหน่ง การเป็นหุ้นส่วน หรือเข้าถือหุ้นดังกล่าวข้างต้นของคู่สมรส หรือบุตรที่ยังไม่บรรลุนิติภาวะของบุคคลใน (1) (2) หรือ (3) ให้ถือว่าเป็นการดำรงตำแหน่งการเป็นหุ้นส่วน หรือการถือหุ้นของบุคคลดังกล่าว

ในกรณีบุคคลใดใช้ชื่อบุคคลอื่นเป็นผู้จัดการ หุ้นส่วนผู้จัดการ กรรมการผู้จัดการ ผู้บริหาร ผู้เป็นหุ้นส่วนหรือผู้ถือหุ้นโดยที่ตนเองเป็นผู้ใช้อำนาจในการบริหารที่แท้จริง หรือเป็นหุ้นส่วน หรือผู้ถือหุ้นที่แท้จริงของห้างหุ้นส่วนหรือบริษัทจำกัด หรือบริษัทมหาชนจำกัด แล้วแต่กรณี และห้างหุ้นส่วน หรือบริษัทจำกัด หรือบริษัทมหาชนจำกัดที่เกี่ยวข้อง ได้เสนอราคาให้แก่ธสน. คราวเดียวกัน ให้ถือว่าผู้เสนอราคาหรือผู้เสนองานนั้นมีความสัมพันธ์กันตาม (1) (2) หรือ (3) แล้วแต่กรณี

• **“การขัดขวางการแข่งขันราคาอย่างเป็นธรรม”** หมายความว่า การที่ผู้เสนอราคารายหนึ่งหรือหลายรายกระทำการอย่างใด ๆ อันเป็นการขัดขวาง หรือเป็นอุปสรรคหรือไม่เปิดโอกาสให้มีการแข่งขันราคาอย่างเป็นธรรมในการเสนอราคาต่อธสน. ไม่ว่าจะกระทำโดยการสมยอมกัน หรือ โดยการให้ ขอให้ หรือรับว่าจะให้ เรี่ยกรับ หรือยอมจะรับเงินหรือทรัพย์สิน หรือประโยชน์อื่นใด หรือใช้กำลังประทุษร้าย หรือข่มขู่ว่าจะใช้กำลังประทุษร้าย หรือแสดงเอกสารอันเป็นเท็จ หรือกระทำการใดโดยทุจริต ทั้งนี้ โดยมีวัตถุประสงค์ที่จะแสวงหาประโยชน์ในระหว่างผู้เสนอราคาด้วยกัน หรือเพื่อให้ประโยชน์แก่ผู้เสนอราคารายหนึ่งรายใดเป็นผู้มีสิทธิทำสัญญากับ ธสน. หรือเพื่อหลีกเลี่ยงการแข่งขันราคาอย่างเป็นธรรม หรือเพื่อให้เกิดความได้เปรียบธสน. โดยมีใช่เป็นไปในทางประกอบธุรกิจปกติ



ผนวก 4

ข้อกำหนดในการเสนอราคา การจัดหาลิขสิทธิ์โปรแกรม Magic

ผู้เสนอราคาต้องเสนอรายละเอียดและราคาโปรแกรม Magic ให้กับธนาคารอย่างน้อย ดังต่อไปนี้

1. ต้องเสนอราคาโปรแกรม Magic ตามคุณลักษณะเฉพาะที่กำหนด (ผนวก 1) และกำหนดการส่งมอบให้ได้อย่างชัดเจนในเอกสารการเสนอราคา
2. ต้องเสนอราคาเป็นสกุลเงินบาท โดยเป็นราคาที่รวมภาษีมูลค่าเพิ่มและภาษีอื่นๆ (ถ้ามี) และค่าใช้จ่ายอื่นๆ
3. ต้องกำหนดยื่นราคาไม่น้อยกว่า 60 วัน นับจากวันที่ยื่นเอกสารเสนอราคา และผู้เสนอราคาจะถอนการเสนอราคามีได้
4. ต้องยื่นซองเอกสารการเสนอราคา รายละเอียดตาม ผนวก 6 ภายในวันที่ 7-19 เมษายน 2560... ระหว่างเวลา 9.00 – 16.30 น. ที่ส่วนจัดซื้อ ฝ่ายธุรการ ชั้น 16 ธนาคารเพื่อการส่งออกและนำเข้าแห่งประเทศไทย



ผนวก 5

หนังสือรับรองและยืนยันประกอบการเสนอราคา
การจัดหาลิขสิทธิ์โปรแกรม Magic

หนังสือรับรองและยืนยันประกอบการเสนอราคา

ของบริษัท _____

ข้าพเจ้า (นาย / นาง / นางสาว) _____

ผู้รับมอบอำนาจ/ผู้มีอำนาจกระทำการแทน (บจก. / บมจ.) _____

สำนักงานตั้งอยู่เลขที่ _____

ซึ่งเป็นผู้มีสิทธิ/ผู้มีความประสงค์จะเสนอราคาการจัดหา _____

ตามรายละเอียด / ประกาศ / ข้อกำหนดของธนาคารเพื่อการส่งออกและนำเข้าแห่งประเทศไทย
ขอรับรอง และ/หรือ ยืนยันว่าเอกสารที่ได้จัดทำและยื่นเสนอต่อธนาคารในการจัดหาดังกล่าวข้างต้น ดังนี้

- เป็นผู้มีคุณสมบัติถูกต้องและครบถ้วนทุกประการ
- รายละเอียดของโปรแกรม Magic ที่เสนอครบถ้วนและเป็นไปตามข้อกำหนด/แนวทางที่กำหนดทุกประการ
- ยอมรับและสามารถปฏิบัติตามข้อกำหนดได้ทุกประการ

ลงชื่อ _____

()

ผู้รับมอบอำนาจ / ผู้มีอำนาจกระทำการแทน
ตราประทับ (ถ้ามี)

ผนวก 6

เอกสารประกอบการเสนอราคา การจัดหาลิขสิทธิ์โปรแกรม Magic

ผู้เสนอราคาต้องเสนอเอกสารการเสนอราคา แยกเป็น 2 ส่วน โดยแต่ละส่วนให้บรรจุเอกสาร จำนวน 2 ชุด ดังนี้

1. ส่วนที่ 1 ให้ระบุหน้าซองว่า "เอกสารหลักฐานต่าง ๆ"

บรรจุเอกสารและเรียงลำดับเอกสารตามรายการที่ระบุ ดังนี้

- 1.1 สำเนาหนังสือรับรองการจดทะเบียนนิติบุคคล และวัตถุประสงค์ในการประกอบธุรกิจ ตามข้อ 1.1 (ผนวก 2)
- 1.2 สำเนาบัญชีรายชื่อผู้ถือหุ้น ที่ออกโดยกรมพัฒนาธุรกิจการค้า กระทรวงพาณิชย์ (ถ้ามี) หรือสำเนาบัญชีรายชื่อผู้ถือหุ้นรายใหญ่
- 1.3 สำเนาบัตรประจำตัวประชาชน และสำเนาทะเบียนบ้านของผู้มีอำนาจกระทำการแทนนิติบุคคล ในการเสนอราคา
- 1.4 หนังสือมอบอำนาจให้บุคคลอื่นเป็นผู้ทำการเสนอราคาแทน พร้อมปิดอากรแสตมป์ที่ถูกต้องตามกฎหมาย และแนบสำเนาบัตรประจำตัวประชาชน และสำเนาทะเบียนบ้านของผู้มอบอำนาจ และผู้รับมอบอำนาจ ในกรณีผู้มีอำนาจกระทำการแทนนิติบุคคล มิได้ลงนามเอกสารการเสนอราคา หรือยื่นซองเอกสารเสนอราคา หรือเจรจาต่อรองราคา หรือลงนามในสัญญาเอง
- 1.5 หนังสือรับรองหรือแต่งตั้งให้เป็นตัวแทนจำหน่าย ตามข้อ 1.2 (ผนวก 2)
- 1.6 แบบหนังสือรับรองและยืนยันประกอบการเสนอราคา (ผนวก 5)

2. ส่วนที่ 2 ให้ระบุหน้าซองว่า "ข้อเสนอรราคา"

บรรจุข้อเสนอรราคาและรายละเอียดของโปรแกรม Magic ที่เสนอ ตามข้อ 1. – 3. (ผนวก 4)

ทั้งนี้ เอกสารหลักฐานข้างต้น จะต้องให้ผู้มีอำนาจหรือผู้รับมอบอำนาจของบริษัทฯ ลงนามกำกับและประทับตรา (หากมี)